



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 29. septembra 2011 (30.09)
(OR. en)**

14874/11

**IND 118
COMPET 425
RECH 318
ENER 307
REGIO 78
ECOFIN 645
MI 458**

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Rada pre konkurencieschopnosť, 29. a 30. septembra 2011
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	14181/1/11
	IND 103 COMPET 391 RECH 297 ENER 291 REGIO 73 ECOFIN 578 MI 425
Predmet:	Závery Rady o konkurencieschopnom európskom hospodárstve: priemyselná konkurencieschopnosť z hľadiska efektívneho využívania zdrojov

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o konkurencieschopnom európskom hospodárstve: priemyselná konkurencieschopnosť z hľadiska efektívneho využívania zdrojov, ktoré prijala Rada pre konkurencieschopnosť 29 septembra 2011.

**Závery Rady o konkurencieschopnom európskom hospodárstve:
priemyselná konkurencieschopnosť z hľadiska efektívneho využívania zdrojov**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

PRIPOMÍNAJÚC:

- závery Európskej rady z 23. – 24. júna 2011, v ktorých sa podčiarkla potreba ďalšieho úsilia inštitúcií EÚ a členských štátov o vykonávanie opatrení podporujúcich rast, ako aj potreba ďalších opatrení na úrovni EÚ zameraných na využitie potenciálu Európy, pokiaľ ide o hospodársky rast a tvorbu pracovných miest, a to najmä urýchlením práce na realizácii hlavných iniciatív stratégie Európa 2020 a Aktu o jednotnom trhu¹;
- potrebu podporovať vytvorenie procesu vzájomného obohacovania sa všetkých siedmich hlavných iniciatív stratégie Európa 2020², aby medzi nimi vznikla významná synergia, a to najmä v záujme riešenia nových výziev v oblasti konkurencieschopnosti a životného prostredia, ako aj potrebu kombinovať optimálnu úroveň efektívneho využívania zdrojov s priemyselnou konkurencieschopnosťou;
- oznámenia Komisie „Európa efektívne využívajúca zdroje – hlavná iniciatíva v rámci stratégie Európa 2020“³ a „Integrovaná priemyselná politika vo veku globalizácie: Konkurencieschopnosť a udržateľnosť v popredí záujmu“⁴;

¹ EUCO 23/11 z 24. júna 2011.

² 7110/10 z 5. marca 2010.

³ 5869/11 z 28. januára 2011.

⁴ 15483/10 z 28. októbra 2010.

- závery Rady o integrovanej priemyselnej politike vo veku globalizácie¹, ktoré sa prijali 10. decembra 2010, a závery Rady o riešení problémov na trhoch so surovinami a komoditných trhoch², ktoré sa prijali 10. marca 2011, ktorých spoločným cieľom je riešenie hlavných výziev priemyslu;
1. VÍTA oznámenie Komisie „Európa efektívne využívajúca zdroje – hlavná iniciatíva v rámci stratégie Európa 2020“, ktoré nabáda na to, aby sa pri tvorbe politík kládol dôraz na efektívne využívanie zdrojov v záujme uľahčenia tvorby dlhodobých stratégií v priemyselnej politike a iných oblastiach;
 2. VYZDVIHUJE potenciál vnútorného trhu ako jedného z najvýznamnejších nástrojov EÚ, ktorý by sa mal v plnej miere využiť na zabezpečenie trvalejšieho rastu a efektívnejšieho využívania zdrojov, a ZDÔRAZŇUJE potrebu začleniť tieto témy do spotrebiteľskej politiky;
 3. VYZDVIHUJE potenciál efektívneho využívania zdrojov, pokiaľ ide o zníženie nákladov a zvýšenie konkurencieschopnosti, najmä vzhľadom na rastúci dopyt po prírodných zdrojoch, ktorý vedie k rastu cien surovín, a ZDÔRAZŇUJE, že prioritná pozornosť by sa preto mala venovať podpore prechodu priemyslu na efektívnejšie využívanie zdrojov v súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva, zvyšovaniu povedomia a využívaniu existujúcich zdrojov (prvotného i druhotného pôvodu), efektívnemu využívaniu energie, efektívnej výrobe a výskumu zameranému na náhrady prírodných (najmä kritických) zdrojov;
 4. ZDÔRAZŇUJE, že silná, inovačná, diverzifikovaná a moderná priemyselná základňa je východiskom pre hospodársky rast a tvorbu pracovných miest v EÚ. Priemysel je aj významnou hnacou silou inovácie a efektívneho využívania zdrojov; UZNÁVA, že priemysel už podnikol k oddeleniu hospodárskeho rastu od vplyvov na životné prostredie, k znižovaniu emisií a zvyšovaniu efektívneho využívania energie, materiálov a prírodných zdrojov významné kroky, a NABÁDA k pokračovaniu v tomto úsilí;

¹ 17838/10 z 13. decembra 2010.

² 7029/11 z 14. marca 2011.

5. ZDÔRAZŇUJE však, že je potrebné nabádať európske podniky, aby efektívnejšie využívali zdroje, a získavali tak konkurenčnú výhodu, ako aj minimalizovať náklady priemyslu najmä pomocou inteligentnej regulácie, aby európske podniky neboli v porovnaní s podnikmi v iných častiach sveta v nevýhode; BERIE NA VEDOMIE rozličné východiskové pozície, okolnosti a potenciál členských štátov, ako aj výsledky, ktoré dosiahli;
6. PRIPOMÍNA, že pre priemysel je potrebná predvídateľná a primeraná regulácia; UPOZORŇUJE, že jednou z najvýznamnejších výziev politík EÚ je zabránenie zmenšovaniu priemyselnej základne EÚ najmä v dôsledku nového zaťaženia, ktoré ovplyvňuje v prvom rade MSP;
7. PRIPOMÍNA, že EÚ je presvedčená o potrebe konať, a teda podniknúť ďalšie úsilie na podporu jednotných globálnych opatrení na boj proti škodlivým emisiám a vyčerpávaniu zdrojov na celom svete; ZDÔRAZŇUJE potrebu zabezpečiť jednotu a súlad s medzinárodnými rámcami, ako je Svetová obchodná organizácia, Rámcový dohovor OSN o zmene klímy a konferencia OSN o trvalo udržateľnom rozvoji Rio+20, ktorá sa má konať v júni 2012;
8. UZNÁVA, že účinné politiky na zabezpečenie efektívnejšieho využívania zdrojov a zvýšenia priemyselnej konkurencieschopnosti musia byť výsledkom medziodvetvového dialógu so všetkými zainteresovanými stranami vrátane priemyslu, vedy a občianskej spoločnosti a musia vychádzať zo spoľahlivých údajov a predbežných analýz; NABÁDA, aby sa pri rozhodovaní v rámci týchto politík zohľadňovalo na jednej strane posúdenie kapacity príslušných priemyselných odvetví samostatne sa prejsť na efektívnejšie využívanie zdrojov (súvisí okrem iného s dostupnými technológiami alebo schopnosťou získať finančné prostriedky) a na strane druhej podnikateľské príležitosti (ako sú nové trhy a zníženie nákladov).

s nádejou očakáva konkrétne plnenie stratégií na efektívnejšie využívanie zdrojov v rôznych oblastiach politík, najmä plánu na vytvorenie Európy efektívne využívajúcej zdroje¹, ako aj ďalšie návrhy, najmä pripravované preskúmanie akčného plánu EÚ pre udržateľnú spotrebu a výrobu/udržateľnú priemyselnú politiku, a pritom:

9. ZDÔRAZŇUJE, že je mimoriadne dôležité zabezpečiť, aby rámcové podmienky pre podniky v celej EÚ podporovali ich konkurencieschopnosť a ich prechod na efektívnejšie využívanie zdrojov a aby sa zohľadnil vplyv súčasnej hospodárskej krízy; preto VYZÝVA Komisiu, aby začlenila aspekty efektívneho využívania zdrojov do európskeho semestra od roku 2012, pričom by sa mala prioritne zamerať na opatrenia podporujúce konkurencieschopnosť a rast, ktoré pomôžu pripraviť pôdu na úspešný prechod na hospodárstvo efektívne využívajúce zdroje, napríklad realizáciou udržateľnej priemyselnej politiky EÚ;
10. PODČIARKUJE, že je potrebné:
 - a) znížiť obmedzenia efektívnejšieho využívania zdrojov, medzi ktoré patrí nedostatočná podpora výskumu, vývoja a inovácie, aby sa zvýšila produktivita i udržateľnosť a znížili ceny výrobkov a služieb efektívne využívajúcich zdroje, a medzi ktoré ďalej patria nedostatočné stimuly pre investície do opatrení zameraných na efektívne využívanie zdrojov; zlé zosúladenie týchto stimulov v hodnotovom reťazci a pozorovaný nízky dopyt na trhu s výrobkami efektívnejšie využívajúcimi zdroje, ktorý nepritahuje investorov;
 - b) využívať príležitosti vyplývajúce z efektívneho využívania zdrojov vrátane prístupu založeného na životnom cykle, vďaka ktorému vznikajú nové zelené podnikateľské modely a technológie, ktoré podporujú efektívne využívanie zdrojov;

¹ KOM(2011) 571 v konečnom znení.

V tejto súvislosti KONŠTATUJE, že výzvy súvisiace s prenosom znalostí, financovaním investícií do ekologickej inovácie a ekodizajnu, ako aj s prístupom k najlepším postupom a dostupným technológiám sú osobitne naliehavé pre MSP; ZDÔRAZŇUJE potrebu zjednodušiť podporu (bez toho, aby boli dotknuté pravidlá štátnej pomoci) a zamerať sa na oblasti, v ktorých efektívnosť nemožno zvýšiť bez dodatočnej pomoci;

11. UPOZORŇUJE NA tieto otázky efektívneho využívania zdrojov, ktoré by mala riešiť Komisia a členské štáty:

- nástroje politik na zefektívnenie využívania zdrojov by mali byť vyvážené a mali by podporovať priemyselnú konkurencieschopnosť EÚ,
- priemysel potrebuje na vývoj ekologicky inovačných výrobkov a riešení environmentálnych výziev regulačnú konzistentnosť a istotu; EÚ by mala zohľadňovať absorpčnú kapacitu priemyslu, ako aj vplyv svojich rozhodnutí na krátkodobú, strednodobú a dlhodobú globálnu konkurencieschopnosť EÚ. Regulácia musí byť konzistentná, inteligentná, predvídateľná a úmerná veľkosti podnikov. Mala by vychádzať zo zásad inteligentnej regulácie, ktoré podporujú udržateľný rast, a mala by zohľadňovať politiky, ktoré zavádzajú hlavní konkurenti EÚ,
- je potrebná primeraná podpora z budúceho rámca Horizont 2020, aby sa dosiahla miera technologickej a netechnologickej transformácie potrebná na nákladovo efektívny prechod na hospodárstvo efektívnejšie využívajúce zdroje, ako aj na podnietenie ekologickej inovácie, technologických novínok zameraných na zefektívnenie procesov a ekodizajnu výrobkov. Mala by sa podporiť spravodlivá hospodárska súťaž medzi alternatívnymi technologickými prístupmi. Mal by sa uznať význam kľúčových pomocných technológií. Inovácia vo všetkých podobách (vrátane inovácie služieb, nových podnikateľských modelov a zoskupení) podporí vývoj a zavádzanie udržateľnejších výrobkov a služieb, ktoré môžu zvýšiť konkurencieschopnosť EÚ a zároveň znížiť tlak na zdroje,

- mali by sa zväžiť spoločné konzistentné informácie pre spotrebiteľov a iné opatrenia zamerané na dosiahnutie väčšej udržateľnosti modelov spotrebiteľského správania stimulovaním dopytu po udržateľnejších kvalitných výrobkoch, čo by sa malo premeniť na príležitosť pre priemysel. Pracovná sila musí získať viac zručností z oblasti vedy, techniky, inžinierstva a matematiky (STEM), ako aj príbuzných oblastí,
- osobitná pozornosť by sa mal venovať MSP, najmä mikropodnikom, ktorým často chýbajú dostatočné zdroje na zvládnutie výziev súvisiacich s prechodom na zelenšie hospodárstvo; na predpisy a opatrenia súvisiace s efektívnym využívaním zdrojov by sa preto mala systematicky uplatňovať zásada „najskôr myslieť na malých“,
- mal by sa posilniť dialóg so zainteresovanými stranami, najmä s predstaviteľmi priemyslu (v prvom rade MSP) a vedy. Tento dialóg by mal prispieť aj k zvýšeniu povedomia medzi podnikateľmi a presvedčiť ich o tom, aby na dobrovoľnom základe prijali záväzky v oblasti efektívneho využívania zdrojov, a to na základe vedomia, že environmentálne výzvy možno premeniť na podnikateľské príležitosti,
- je potrebné vyvinúť a uplatňovať ukazovatele na monitorovanie efektívnosti využívania zdrojov, aby podniky mohli posudzovať svoju spotrebu zdrojov a na základe toto zvyšovať produktivitu; získavanie spoľahlivých údajov je nesmierne dôležité aj pre orgány zapojené do tvorby politík,
- lepšie chápanie životného cyklu výrobkov a toku zdrojov bude kľúčové z hľadiska podpory úsilia o úspešnú optimalizáciu toku materiálov (konceptia z kolísky do kolísky). V tejto súvislosti by sa mala podnecovať priemyselná symbióza a využívanie odpadu ako zdroja. V záujme toho by sa mali posilniť a preskúmať existujúce právne predpisy v oblasti odpadu. Mal by sa zabezpečiť voľný obeh vedľajších produktov a recyklovaných materiálov v rámci vnútorného trhu;

12. Plne PODPORUJE prácu Komisie zameranú na zavedenie dôkladnejších previerok konkurencieschopnosti, a preto Komisiu vyzýva, aby:

- systematickejšie preskúmala pozitívne a negatívne vplyvy legislatívnych iniciatív a nástrojov politik súvisiacich okrem iného s efektívnym využívaním zdrojov (v oblasti klimatických opatrení a životného prostredia vo všeobecnosti, ale aj energetiky, dopravy a poľnohospodárstva) na medzinárodnú, regionálnu a odvetvovú konkurencieschopnosť európskych podnikov,
- vždy keď môže dôjsť k ovplyvneniu konkurencieschopnosti európskych podnikov, hoci aj nepriamemu, vykonala previerky konkurencieschopnosti,
- preskúmala vplyv na vnútroštátnej a odvetvovej úrovni a uskutočnila medzinárodné porovnanie s cieľom stanoviť, či podniky v EÚ majú alebo by mohli mať rovnaké podmienky,
- vykonávala analýzu konkurencieschopnosti aj v rámci následných hodnotení a kontrol účelnosti,
- vyvinula rámcovú metodiku na hodnotenie priemyselnej konkurencieschopnosti založenú na ukazovateľoch,

SA ZAVÄZUJE posúdiť súlad medzi priemyselnou politikou a všetkými ostatnými relevantnými politikami najmä na základe výsledkov systému integrovaného posúdenia vplyvu vrátane previerok konkurencieschopnosti; VYZÝVA členské štáty, aby Komisii pri tejto úlohe pomáhali okrem iného aj vývojom podobných činností na úrovni členských štátov.